

## **SYLLABUS: DEUTSCH 201**

### **DEUTSCHKURS 201**

**Dr. Delia Fabbroni-Giannotti Nisbet**  
**Herbstssemester 2004**

**Class time: Mo. and Wed. 09:35-10:25 a.m.**  
**Th. 2:30 p.m.**

**Location: Humanities Conference room**

**Instructor's office: Hum. Hall room 110**

**Tel. Office: 770-784-8353 Home:770-784-9166**

**Email: [nisbet@learnl;ink.emory.edu](mailto:nisbet@learnl;ink.emory.edu)**

**Office Hours: 2:30-4:30 p.m. Mo. Tues. Wed. and by appointment.**

**Lehrbuecher: Handbuch zur deutschen Grammatik by Larry D. Wells. Third edition.**  
**Handbuch zur deutschen Grammatik**  
**(Arbeitsheft). Rankin and Hubbel. Third edition.**  
**Mitlesen Mitteilen literarische Texte zum Lesen, Sprechen, Schreiben und Hoeren by Larry Wells and Rosmarie Morewedge. The CD for the language lab is included in the text.**

### **Course objectives**

In this Level II (courses German 201 and 202), each student will begin to develop self-expressions across a variety of culturally and politically significant topics, thereby increasing both accuracy and fluency of comprehension and production. These content and language challenges - comparisons, contrasts, causality, imagination, and speculation- lay the foundation for the historical treatment of stories and histories in other intermediate and upper level courses.

Partner and group work is central to enhancing students' conversational and negotiating abilities. All students are involved

in tracking and assessing their own progress through oral entrance and exit interviews, written work, and self-assessment forms.

By the end of Level II, students will have a good understanding of contemporary life in a German-speaking world with some in-depth knowledge of major, social, political and cultural issues. The student will be able to comprehend authentic material such as film, radio, video, and native speaker conversation as well as produce spoken and written discourses from description to narration, to formulation of argument incorporating an increasing variety of styles and complexity. The student will have improved his or her writing skills through extensive writing in a variety of formats and will have produced both oral and written presentations of various length and formats, culminating in a collaborative or single research on a topic of interest for presentation to the class.

### **Approach and Components**

In this learner-centered course, students take responsibility for their own learning. For instance, since students' prior knowledge of German vocabulary varies at this level, students will be responsible for determining their own vocabulary (e.g., in topical areas and, as necessary by using lists) and regularly review materials. This self-guided approach, when taken seriously, has proven to be the most effective way of increasing students' proficiency in German.

**Throughout the course, the instructor favours an approach that highlights in-depth thematic discussion as well as linguistic( grammatical) accuracy and progress.**

Features in this course are:

- **Grammar review**, concerted vocabulary expansion, and intensive practice.
- **Four skills approach:**
  - a) **Reading:** Students read extensively throughout the course. Reading strategies will be introduced and practiced in class in order to acquire effective, independent reading abilities. In addition students gather and organize information to

prepare for presentation. Students learn to recognize author intentionality and genre-specific features.

- b) **Writing:** By producing their own written texts, students will begin to include topical information from the readings in their own interpretations, based on knowledge of German culture, life, and history. Essay writing progresses by length, complexity, and type of narrative. Writing assignments will enhance also relevant vocabulary acquisition.
- c) **Speaking:** Increasing fluency and comprehensibility of speaking are goals of this course. Thus opportunities for speaking- including individual, pair, and group work, such as discussions- are central to this course.
- d) **Listening:** At this level, students listen to increasingly longer segments of speech. The development of listening abilities is an integral part of daily classroom interaction, and students will be given guidelines for improving their listening comprehension.

Please note that neither class work nor test can be made up. More than THREE unexcused absences will lower the final grade. Any exam conflict must be cleared with the instructor in advance, or no credit will be given. Homework will be assigned at the end of each class meeting.

## **Modes of Assessment**

All assessment features address content and language form and are designed to emphasize linking the various modalities and building up in terms of accuracy, fluency and complexity. A process-oriented approach allows for draft revisions, extensive feedback, and portfolios of progress throughout the semester.

**4 Compositions (Aufsaetze) (6% each: a total of 24% of the total grade.)** Our approach to essay writing is process-oriented.

There will be four essay assignments, each with a rewrite. Essays are to be typed, 12 point, double-spaced with 1" margins and handed on time. Specific guidelines will be given in advance of each essay, along with information regarding the features that are expected. First drafts are graded and returned with extensive feedback so that students can revise their work. Revised essays are also corrected and graded to improve the final essay grade, which will be the average of the two grades combined. The draft will be 40% of the final grade and of the final version will be 60% of the final grade.

**5 Grammar Chapter Tests (6% each: a total of 30% of the total grade)** One test per chapter of the grammar book will cover grammatical exercises focusing on the syntactical elements that we have studied in the chapter and on the oral component of the language lab.

**Final examination. (20%)** The final examination consists of several components, including an in-class writing assignment, a listening comprehension section, and an exit interview. In the writing assignment students demonstrate the extent to which they have learned to self-correct their writing in the course of the semester.

**In-Class Work and language lab. (10%)** Daily in-class work includes brief oral and written presentations, group work, homework, language lab, class participation and class attendance. Participation is defined as active engagement in class discussion. Simply *attending* a given class is *not* the same as participating!!

**Final Oral in-class Project Presentation (11%)** Independent research forms the basis of this individual or collaborative work, which will describe a cultural issue and interpret its significance for German

society. The oral in-class presentation should last 8-10 minutes and can also include audio-visual support. The student needs to have the approval of the instructor for the preparation of this project. The student needs to be very familiar with his or her topic so as to render the presentation as spontaneous as possible.

**Portfolio: (5%)**

As part of the portfolio's grade (5%) grade, the student is required to compile a folder containing the following material :

- a) 3 essays demonstrating rewrites as indicated by the
- b) instructor's first evaluation of the essay;
- c) an outline of the final in class-oral presentation;
- d) 1 copy of an oral presentation which has been presented in class during the semester;
- e) 1 or 2 poems, songs, or short essays, which the student has composed as his or her imaginative creation;
- f) an individual vocabulary list with examples of how the student is using these words;
- g) a self-evaluation.

Each sample entry in the folder containing the portfolio must be accompanied by a brief reflection on how and why the student chose this document to be in the portfolio, how it was created and in what capacity each document records a step in the student's learning experience.

**Grading system:** the final grade will be indicated with a plus/minus grade.

**HONOUR CODE:** AT ALL TIMES THE STUDENT IS BOUND INSIDE AND OUTSIDE OF CLASS BY THE OXFORD COLLEGE HONOUR CODE. ANY PRESUMABLE VIOLATION OF THE HONOUR CODE WILL BE BROUGHT TO THE HONOUR COUNCIL. MATERIAL WHICH HAS BEEN TRANSCRIBED OR TRANSLATED BY A COMPUTER PROGRAM AND DOWNLOADED FROM A WEB SITE IS CONSIDERED A CASE OF PLAGIARISM, IF THE STUDENT DOES NOT DOCUMENT FULLY THE MATERIAL.

**COURSE CALENDER****DATUM****KLASSENUNTERRICHT**

Mitt. 25 August	Einleitung Litteratur <b>Mitlesen Mitteilen Kap.1</b> "Mittagspause" von Wolf Wandratschek
Donn. 26 Aug.	Grammatik Handbuch zur deutschen Grammatik Kap. 1

---

Mo. 30. Sept.	Litteratur <b>Mitlesen Kap.1</b>
Mitt. 1. Sept.	Grammatik <b>Handbuch...Kap. 1</b>
Donn. 2. Sept.	Grammatik <b>Handbuch...Kap. 1</b>

---

Mo. 6. Sept.	<b>FERIEN</b>
Mitt.8 Sept	<b>1. Test Grammatik Handbuch... Kap. 1 und 2.</b>
Donn. 9 Sept.	Grammatik <b>Handbuch...</b> Kapitel 2

---

Mo. 13. Sept.	Litteratur Wiederholung. <b>1. Aufsatz (due Sept. 29)</b>
Mitt.15. Sept.	Grammatik <b>Handbuch...</b> Kap. 2 und 3
Donn. 16.Sept.	Grammatik <b>Handbuch...</b> Kap. 2 und 3

---

Mo. 20 Sept.	Litteratur <b>Mitlesen...</b> Kap. 3."Familie in Kuerze" von Elisabeth Alexander
Mitt.22 Sept	Grammatik <b>Handbuch...</b> Kap. 2 und 3
Donn.23.Sept.	Grammatik <b>Handbuch...</b> Kap. 2 und 3

---

Mo. 27 Sept.	Litteratur <b>Mitlesen</b> Kap. 3
Mitt. 29 Sept.	<b>2. TEST Grammatik Handbuch...</b> Kap. 2 und 3
Donn. 30. Sept.	Grammatik <b>Handbuch...</b> Kap. 4 und 5

---

Mo. 4 Okt.	Litteratur Wiederholung <b>2. Aufsatz (due Oct.20)</b>
Mitt.6. Okt.	Grammatik <b>Handbuch...</b> Kap. 4 und 5
Donn. 7 Okt.	Grammatik <b>Handbuch...</b> Kap. 4 und 5.

**Mo.11. Okt. und Dienst. 12 MID-SEMESTER FERIEN**

Mitt. 13.Okt. **3. TEST** Grammatik **Handbuch...** Kap. 4 und 5  
 Donn. 14.Okt. Grammatik **Handbuch...** 6 und 7

---

Mo.18.Okt. Litteratur **Mitlesen...** Kap. 4  
 Mitt.20 .Okt. Grammatik **Handbuch...** Kap. 6 und 7  
 Donn. 21.Okt. Grammatik **Handbuch...** Kap. 6 und 7

---

Mo. 25 Okt. Litteratur **Mitlesen...** Kap. 4  
 Mitt. 27 Okt. Grammatik **Handbuch...** Kap. 6 und 7  
 Donn. 28 Okt. **4. TEST** Grammatik **Handbuch...** Kap. 6 und 7

---

Mo. 1 Nov. Litteratur Wiederholung **3. Aufsatz (due Nov.17)**  
 Mitt. 3. Nov. Grammatik **Handbuch...** Kap. 8 und 9  
 Donn.4. Nov. Grammatik **Handbuch ...** Kap. 8 und 9

---

Mo.8 Nov. Litteratur **Mitlesen...** Kap. 6  
 Mitt.10. Nov. Grammatik **Handbuch...** Kap. 8 und 9  
 Donn. 11 Nov. Grammatik **Handbuch ...** Kap. 8 und 9

---

Mo. 15. Nov. Litteratur **Mitlesen** Kap. 6  
 Mitt. 17.Nov. Grammatik **Handbuch...** Kap. 8 und 9  
 Donn. 18 Nov. **5. TEST** Grammatik **Handbuch...**Kap. 8 und 9

---

Mo. 22. Nov. Litteratur Wiederholung **4. Aufsatz (due 4. Dez.)**  
**Mitt. 24 bis Frei. 26 Nov. DANKFEST FERIEN**

---

Mo. 29. Nov. Litteratur **Mitlesen Kap. 8**  
 Mitt. 1. Dez. Litteratur **Mitlesen Kap. 8**  
 Donn. 2 Dez. Litteratur **Mitlesen Kap. 8**

---

Mo. 6. Dez. Final class presentations LAST DAY OF CLASS /  
**Review of the course / END OF THE SEMESTER**

Nisbet/8

**December 9-10, 13-15 FINAL EXAMS**

END OF THE SEMESTER